



Pismo to wychodzi codziennie oprócz świąt uroczystych, o god. 10 przed południem w drukarni ST. WIESZKOWSKIEGO.



PRENUMERATA
Kwartalna.....złp. 12
Miesięczna..... „ 5
Za donie: od wier: gr: 15

Prasa Krakowska

OBSERWACYE METEOROLOGICZNE

Barometr dla lepszego porównania zredukowany na 0° Reaumiura.

| Dzien godzina | Barometr na 00°, | Therm: | Hogrometr | Wiatr | Stan Atmosf. | UWAGI. |
|---------------|------------------|--------|-----------|---------------------|--------------|--------|
| 7 | 27 6, 269 | -- 0,4 | + 6,5 | Zachodni słaby | Pogoda | |
| 10. 12 | „ 5, 905 | + 5,5 | 4,0 | Pl. Zachodni średni | „ „ | |
| 3 | „ 5, 279 | + 7,6 | 4,2 | „ słaby | „ „ | |
| 9 | „ 4, 747 | + 1,5 | + 6,3 | „ „ | Pachmurno | |

Cześć Urzędowa.

Wskutek uchwały rady familyney w sądzie Pokoju miasta Krakowa Okręgu I. dnia 29 marca 1833 roku zapadłej, odbędzie się sprzedaż przez publiczną licytacją naczyń browarnianych po niegdy Krzysztofie Jeniczu pozostających, w dniu 16 kwietnia r. b. 1833 o godzinie 3 z południa w kamienicy przy ulicy Mikołajskiej pod L. 673. Chęć zatem licytowania mających zaprasza się.

Kraków d. 10 kwietnia 1833 roku.
Andrzej Jaroszewski Not: Pub.

Cześć Nieurzędowa.

KRAKÓW.

(A. N.)— W dniu 7 m. i. r. b. o godzinie 6 rano poniosła cała społeczność ciężką i nigdy niepowetowaną stratę, która ją w głębokię pograżyła żałobie. W tym to dniu śmierci, najszybsza osierociła dzieciom, umiłowana w gronie strapionej rodziny, luba zasmuconym przyjaciółom, znajomym i domownikom, a wielbiona w powszechności tak dla cnót nieporównanych jak i dla wielkich przymiotów Maryanna z Wielogłoskich, niegdy naytkliwsza małżonka s. p. Ignacego Wielogłoskiego zbyt wczesnie, bo w 52 roku życia swego dokonała.

Ale kiedy na zegarze płynącego czasu zakreślone chwile doczesnej bytności przemina,

kiedy ciało nasze przejdzie w garść prochu, a dusza oderwana od świata, już buja nad obłokami i wstępuje w uroczystą dziedzinę niebios, kiedy wszystko pochłonie noc rozjasniona nieśmiertelnością żadnego końca niemająca, nie wolno już w tę posępną porę; wskrzeszać obrazu niedawno z uymujących wdzięków złożonego; na nic się nie zda, pochwalać przyrodzenie uposażone zamożnym zdolności i nauk plonem; opuścić nawet można wszelkie widziadła znikomego blasku lub nietrwałych zaszczytów i dostojeństw; wreszcie przemilczeć się godzi mglisty odmet uczuć rozmaitych nawalnością w sercu budzonych, bo po śmierci świetniejsza trzeba rozwinąć dzieje rozumnej istoty. Jakoż i o Maryannie Wielogłoskiej zamiast wywodzić przeważne zdarzenie od młodości w pasmo jej pięknych dni wchodzące, więcę się usłuży ludzkości tą treściwą wzmianką, iż urodzona w znakomitym staropolskich obyczajów domu, weszła przy dojrzewającej wiosnie w święte dożywotnię przyjaźni związki z człowiekiem na oczyszczonej ziemi i od wszystkich obywatelów szanowanym; a okupiwszy pełność swojego szczęścia, czulem w pielegnowaniu dziełek nacierzyństwem, oraz wzorową i baczną przy wychowaniu jednaka troskliwością; doczekała się z wyroków przeznaczenia raniącego duszę wdowieństwa. Odtąd poślubiona czystey bogoboyności tak mocno rodzinnymi przykładami i głosem sumienia w jej przekonanie ntkwioney, rozle-

wając dobrodzieystwa na lud swoich włóści i ocierając hojną jałmużną ły ubostwa, modliła się ciągle i łaskami świętych tajemnic wiary opatrzona, umierała prawdziwie śmiercią życia.

Otóż to krótki żywot świeżo zgasłej Maryanny Wielogłowskiej. Wielki świat był w jej oczach cieniem, a sny ludziom zwyczajne, jako to: mądrość, chwała, dostatki i wziętność, jakkolwiek jej od kolebki właściwe; przeistaczały się w sen nieśmiertelny, to jest w ołtarz i w Boga, którego wszędzie widziała i wielbiła i którego za progiem wieczności wielbi i zawsze z chórami aniołów uwielbiać będzie.

P. C.

FRANCYA

Paryż 28 Marca.

Kapitan gwardyi narodowej P. Nicard, z miasta St. Leonard, za to że się podpisał w tamtejszej gazecie jako *republikanin*, skutkiem dekretu królewskiego z d. 10 b. m. został ze służby oddalonym.

Hrabia Sebastiani, udał się wczoray do pałacu ministerstwa spraw zagranicznych, gdzie długą miał konferencyą z hrabią Pozzo di Borgo i baronem Werther.

Król prezydował wczoray w radzie ministrów.

Kilka dzienników utrzymuje, że po wniaciu hrabi Sebastianiego do ministerstwa, zaniechany zostaje plan, zwołania powtórnego w tym roku izb reprezentacyjnych.

Dnia 29 marca.— Pan Diupin starszy, dał wczoray wielki obiad dyplomatyczny, na którym znajdowali się wszyscy ministrowie i wielu posłów zagranicznych dworów, tudzież znaczna liczba członków izby deputowanych, a nawet i ze strony opozycyi, jako to: marszałek Clauzel, P. Odilon Barrot i t. p.

Dnia 30 marca.— Wizbie deputowanych toczą się teraz rozprawy względem budżetu ministerstwa wojny.— Żadne nadzwyczajne dopłaty nie są dotąd wprowadzone; owszem zachodzą różne modyfikacye w wydatkach.

Dnia 31 marca.— Król, zaraz po zamknięciu izb tegorocznych, ma odbyć, jak mówią, podróż do prowincyi południowych i zachodnich królestwa.

Przy otwarciu wczorayszego posiedzenia izby, znajdowało się z początku tylko trzech deputowanych.— W tymże dniu zaszły niejakie spory względem projektu do prawa tycaącego się politycznych wychodniów. Jenerał Lafayette powstawał przeciw projektowi. Naganiwszy politykę francuzką w ogólności, glosował przeciw nowemu prawu. Po żywych sporach do których należeli także ministrowie spraw zagranicznych i wewnętrznych, z których ostatni udzielili izbie wiadomości o

rozmaitych spiskach fakcyi, — tudzież Pano wie *de Tracy, Lafitte, Mornay, Garnier Pages, Odillon Barrot, Salvetre i Diupin* starszy, który był za projektem do prawa, przyszło do kreskowauia; gdy atoli część opozycyi niekreskowała, a tak kilkadziesiąt głosów do wotowania brakowało: przeto prezydujący znalazł się w konieczności, lubo się znaczna większość okazała za projektem, ogłosić kreskowanie tą razą za nieważne, i powtórne na dzień poniedziałkowy zapowiedział.

(G. P. S.)

Gazeta Codzienna, żartuje sobie teraz z tych, którzy ustawiczne przepowiadają zaburzenia w Paryżu, mówiąc o powszechném naderzeniu czterechset sekcyi towarzystwa *przyjaciół praw człowieka* na ratusz mieyski, o planie zapalenia Paryża na wszystkie cztery rogi. — Wybuchnienie spisku, powiada, zapowiedziane jest podług jednych na dzień 15 kwietnia, a podług innych nawet na *Prima Aprilis*.

Teraźniejszy posiedzenia izb deputowanych mają być w dniu 15 kwietnia, osobiście rozwiązane przez króla.

(G.P.S.)

ANGLIA

Londyn 30 Marca.

Na wczorayszém posiedzeniu izby niższej, po długich sporach, a mianowicie głosach PP. O'Connela i Cobetta: *Bil tycaący się zaburzeń w Irlandyi, po trzeci raz, większością 345 kresek przeciw 86 odczytanym został i przeszedł tym sposobem w prawo.* — Większość przeto za ministrami w rzeczoney izbie okazała się w ilości 259 głosów.

Wczoray xiąże Talleyrand, hrabia Matuszewicz nadwyznany poseł rossyski, — tudzież poseł belgijski, i sprawujący interes sa Turcyi, mieli konferencyą z lordem Palmerstonem w wydziale spraw zagranicznych. Później zaś, poseł belgijski miał naradę z posłem pruskim baronem Bülow.

MOŁDAWIA i WOŁOSZCZYNA.

Jassy 15 Marca.

Tuteyszy dziennik *Pszczola Mołdawska*, zawiera następujący artykuł:

Jassy 14 Marca. Przed dwoma dniami, jener. Kisselew pełnomocny prezydent xiąztw, wydał odezwę do rady administracyjney Mołdawii, w której zapowiada teyże, przechód

korpusu posiłkowego rossyjskiego, który Jego Cesarska Mość Najjaśn. Cesarz Wszech Rosyji, przeznaczył do rozporządzenia Sułtana, aby utrzymać powagę Porty przeciw zamachom buntownika Mechmeda Ali baszy Egiptu; oraz że flotta Jego Cesarskiej Mości na Czarném morzu, odebrała rozkaz w tymże celu popłynąć do Bosforu. Prezes podaje także do wiadomości rady, że Najjaśniejszy Pan, zdał mu naczelną nad tém wojskiem dowództwo.

Dnia 17 Marca. Przednia straż korpusu posiłkowego, (który jest częścią korpusu litewskiego,) składająca się z 4000 ludzi i 8 dział, pod dowództwem jenerała brygady Warpachowskiego, weszła wczoray do tutejszego miasta.— Piękne to wojsko, po odbytych przeglądzie przez naczelnie dowodzącego jenerała Kisselewa, zostało hojnie uraczone przez mieszkańców miasta, a municypalność dała dlań świetny obiad; poczem ruszyło w dalszą drogę. Przejście przez rzekę Prut nastąpiło w dniu 17/13. marca w trzech punktach rozmaitych, i w krótcie cała ta posiłkowa armija, zbierze się nad brzegami Dunaju. (G.P.S.)

PORTUGALIA.

Lizbona 14 Marca.

Tutejsza gazeta dworska z dnia 13. b. m. ogłasza rapport o walecznym sprawieniu się wojsk królewskich, które zatopiły bryg D. Pedra zwany: *Dzień 23 lipca*, z 18 działami ogniem z baterji pod Comdal. Officer w tej baterji dowodzący otrzymał wyższy stopień.— Podług najnowszych rapportów jenerała San Lorenzo, dowodcy głównej armii pod Oporto, stan zdrowia w całym wojsku jest jak najlepszy.

Rozmaitości.

FIELD i HUMMEL.

Komuż w świecie muzykalnym niesą známe te dwa sławne imiona wielkich fortepianistów?

Zazwyczaj pomiędzy artystami panuje zazdrość, a z niej wypływa, wzajemne ubliżanie talentóm. Zobaczmy jakie było spotkanie tych dwóch nadzwyczajnych ludzi, mogące posłużyć za naukę dla wielu w zawo-

dzie pięknych sztuk szukających słynności, jak dalece sami siebie tym poniżają, że się nawzajem niechęcią, lub nienmieją szacować.

Field ma lat 56, jest nadzwyczajnym z łatwością i lekkością gry swojej. Nigdy mechanizm instrumentu, nie daje się czuć pod jego palcami. Jako kompozytor, odznacza się szczególnie w *Kapryśach i Rondach*. Kompozycje jego są słabe; lecz jest zadziwiającym artystą w ich wykonaniu. Nawyknięciem jego jest, pić ustawicznie puncz, i palić tytoń. Aby niebył przymuszonym utrzymywać pokojów meblowanych, zazwyczaj lubi mieszkać w oberży. Niechce nikomu dawać lekcyi za domem, lecz każdy, gdyby najwyższego znaczenia, musi poto do niego się udawać; albowiem jak żółw w swojej skorupce, tak Field lubi siedzieć w szlafroku i niewypuszczać z ust lukki. Field obdarzony jest umysłem pełnym naturalności, ukrytym pod postacią wielkiej prostoty. Jękliwość i bełkotanie jego wymowy, przydają wiele do tego o nim mniemania, kto go bliżej niepozna. Lubo doszedł w grze swojej do stopnia nadzwyczajnej doskonałości, codziennie najmniej po 3 godziny ciągle, pracuje na swym instrumencie, bo jego zdaniem jest: że talent gdyby największy, bez usilnej pracy, jest kamieniem w wodę wrzuconym.— Praca ta, jest jego namiętnością. Sposób jego ćwiczenia się, jest osobliwszy. Gdy siada do fortepianu, stawia na nim puszkę, w której znajduje się sto galek. Chcąc wydoskonalić trudny jaki *passaż*, za każdym odgraniem go, rzuca galkę do innej puszeki, i dopóty odgrywać go nieprzestaje, aż wszystkie galki przejdą z jednej puszeki do 2giej. Jeżeli to mu niewystarcza, wraca się znowu do galek i tak 200, 300, do 400 razy powtarza jeden *passaż*. Tym to sposobem doszedł ten wielki artysta do szczytu doskonałości.—

Hummel, jest prawie w wieku swego współtowarzysza zawodu.— Powierzchność jego jest niepoczesna. Wziąłbyś go raczej za jakiego kupca korzeni w małym miasteczku, jak za sławnego artystę, który większą część swego życia przepędził na dworach w Niemczech. Rodzaj talentu jego, zupełnie jest odmienny od Fielda. Gra jego jest poważną. Pod tym uważany względem, jest to Niemiec, w całej obszerności znaczenia tego wyrazu. Jako kompozytor, czuje róż-

wnie wartość swojego stanowiska i jest na nié m szczęśliwszy. Dzieła jego są obszerne i geniuszem napiętnowane. Pod względem *improwizacji*, niema sobie równego.

Przybywszy w roku 1823 do Petersburga, gdzie go poprzedziła sława, dał kilka *Koncertów*, na które mnóstwo schodziło się słuchaczy. Na wieczorach muzycznych, wzywał różnych artystów, aby mudawali *Tema*, i genialnością swą, wzbudzał najwyższe oklaski i podziwienie.

Z Petersburga udał się później do Moskwy, gdzie właśnie mieszkał pod ówczas Field. Obadwa wirtuozowie nigdy się z sobą jeszcze nie napotkali, lubo sobie nawzajem znani byli z swej sławy.

Pewnego poranku, Hummel w niepoczesnej swojej postaci i niedbale ubrany, poszedł do Fielda, który mieszkał w dosyć skromnej oberży. Zastał artystę w szlafroku, z lulką w ustach, dającym lekcję uczniowi. — *Radłbym się widzieć z Panem Fieldem!* — rzecze Hummel na wnijsciu. — *To ja sam jestem, (odpowie Field,) czegoż W Pan żądasz?* — Życzę sobie zabrać z Panem znajomość, jestem amatorem muzyki. Ale znajduję go zatrudnionym; proszę więc nierobić sobie trudności, ja poczekam. —

Field prosił go ażeby usiadł, pytając się, czy mu niezrobi przykrości tytuń? — *Bynajmniej, odpowie Hummel, ja także jestem tytuniarz.* —

Widok obcej osoby zmieszał ucznia, że po dziesięciu minutach, odszedł.

W ciągu tego czasu Field przypatrywał się z uwagą swemu gościowi, i znalazł powierzchowność jego dosyć pospolitą. — Rozmowa wszczęła się na nowo. *»Co Pan porabiasz w Moskwie, — zapyta Field? — Przybyłem do tego miasta w handlowych interesach; lecz będąc amatorem muzyki, i słysząc wiele pięknych rzeczy o talencie Pana, nie mogłem opuścić Moskwy, bez poznania go osobiście.*

Field postanowił zrobić sobie uciechę w zadosyć uczynieniu woli swojego gościa. — Lubo go uważał za Mydasa w swej sztuce, siadł do fortepiana i zaczął mu improwizować jeden ze swoich najpiękniejszych kaprysów. Hummel podziękował mu bardzo za jego grzeczność, i zapewnił go, że jeszcze niesłyszał nikogo, grającym z taką łatwością i precyzją. — Pozem Field, z miną wyra-

źnie drwiącą, rzecze: *»Ponieważ Pan jesteś amatorem, trzeba mi przecie coś zagrać.* — Hummel zaczął się trochę wzdagać, mówiąc, że tylko umie trochę grać na organach, i że słysząc Fielda, nieśmiałyby zbliżyć się do tego instrumentu. *»Nic nieznaczy, zawoła Field, amator zawsze przecie coś umie.* — i śmiał się w duchu, z muzyki którą miał usłyszeć. Natychmiast Hummel, bez żadnych *preludjów*, uderzył wyraźnie w *motywę* którą dopiero Field był odgrał, i z natchnieniem godnym swojego gienijusza, dokazywał z nią cudów, wpadając w coraz nowe i bardziej czarujące *passaże!* — Field osłupiał. — Lecz naraz, upuszczając z ust lulkę, i ocierając łzy z oczu, chwycił z tyłu za głowę Humla, i zaczął ją silnie całować, wołając z uniesieniem: *»Ty jesteś Hummel! sam tylko Hummel na świecie zdolnym jest do takiej impromizacji!* — Z wielką nakoniec trudnością potrafił Hummel wyrwać głowę swoją z rąk Fielda, ażeby go nawzajem uściskać i ucałować.

Takim to sposobem ci dwyrzadcy mężowie zabrali z sobą znajomość. W kilka dni potem Hummel miał dać koncert. Field nakłonił go do skomponowania sztuki na cztery ręce, którą wykonali obadwa, w sposobie dającym się łatwo zrozumieć, niż skreślić.

NIEZAWODNE LEKARSTWO NA BÓL GŁOWY.

Rozpuść w wodzie, trzy lub cztery kawałki kwasu cytrynowego, (*acide citrique,*) każdy wielkości ziarka grochu, i wypij tę mieszanię; przyjemny napój ten, ma smak limoniady. — Najmniej za pół godziny, niech będzie jaki chce silny atak migreny, ustąpić musi temu przeważnemu środkowi; cierpiący wraz do swoich zatrudnień powrócić może, — uczuje się zupełnie wolnym od bólu głowy.

MIKROSKOP AMERYKAŃSKI.

Nowy mikroskop słoneczny nadzwyczajnej doskonałości wynaleziono w Hastford. — Powiększa on przedmioty do trzech milionów razy, a nawet do 4,000,000, tam gdzie światło jest mocne. Za pomocą tego narzędzia, które bez przesady nazwać można czarodziejskiem, widzieć można na przykład w dwóch kroplach octu, kilkaset węzów pływających, każdy od 6 do 8 stóp długości.

Majeranowski.